



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY—POST FREE

ISBN 0 621 00235 6

KAAPSTAD, 5 JULIE 1972.

[No. 3604.

L. 85.]

CAPE TOWN, 5TH JULY, 1972.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

. 1182.

5 Julie 1972.

No. 1182.

5th July, 1972.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy
oorkenning gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby
algemene inligting gepubliseer word:—

It is hereby notified that the State President has assented
to the following Act which is hereby published for general
information:—

. 96 van 1972: Wysigingswet op Chiropraktisyne, 1972.

No. 96 of 1972: Chiropractors Amendment Act, 1972

WET

Tot wysiging van die Wet op Chiropraktisyns, 1971, ten einde verdere vereistes vir die beoefening van chiropraktyk voor te skryf; en sekere persone te magtig om as chiropraktisyns te praktiseer.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 16 Junie 1972.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van
artikel 1 van Wet
76 van 1971.

1. Artikel 1 van die Wet op Chiropraktisyns, 1971, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) Niemand mag vir wins as chiropraktisyn praktiseer nie tensy sy naam op die in artikel 2 bedoelde lys verskyn en hy deur die beamppte bedoel in dié artikel, skriftelik in kennis gestel is dat sy naam in daardie lys ingeskryf is.”.

Wysiging van
artikel 2 van Wet
76 van 1971.

2. Artikel 2 van die Wet op Chiropraktisyns, 1971, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) 'n Beamppte in die Departement van Gesondheid, wat deur die Minister van Gesondheid aangewys word, moet 'n lys hou waarin die naam van elke persoon ingeskryf word wat—

(a) binne ses maande na die inwerkingtreding van hierdie Wet ten genoë van sodanige beamppte bewys voorgelê het—

(i) dat sodanige persoon by gemelde inwerkingtreding—

(aa) vir wins as 'n chiropraktisyn in die Republiek gepraktiseer het; of

(bb) 'n Suid-Afrikaanse burger was en besig was om in die Republiek of elders te studeer ten einde hom as chiropraktisyn te bekwaam; en

(ii) dat die 'Chiropactic Association of South Africa' (hieronder die 'Vereniging' genoem) 'n aanbeveling gedoen het dat sodanige persoon se naam in sodanige lys ingeskryf word; of

(b) binne een maand na die datum bedoel in subparagraaf (ii), ten genoë van daardie beamppte bewys voorlê dat—

(i) sodanige persoon by gemelde inwerkingtreding—

(aa) 'n Suid-Afrikaanse burger was; en

(bb) vir wins as 'n chiropraktisyn elders as in die Republiek gepraktiseer het;

CHIROPRACTORS AMENDMENT ACT, 1972.

Act No. 96, 1972

ACT

To amend the Chiropractors Act, 1971, so as to prescribe further requirements for the practice of chiropractic; and to authorize certain persons to practise as chiropractors.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 16th June, 1972.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Section 1 of the Chiropractors Act, 1971, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection: Amendment of section 1 of Act 76 of 1971.

“(1) No person shall practise for gain as a chiropractor unless his name appears on the list referred to in section 2 and he has been informed in writing by the officer referred to in that section that his name has been entered on that list.”.

2. Section 2 of the Chiropractors Act, 1971, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection: Amendment of section 2 of Act 76 of 1971.

“(1) An officer in the Department of Health designated by the Minister of Health shall keep a list on which shall be entered the name of every person who—

(a) within six months after the commencement of this Act submitted proof to the satisfaction of such officer—

(i) that at the said commencement such person—

(aa) was practising for gain as a chiropractor in the Republic; or

(bb) was a South African citizen and was studying, in the Republic or elsewhere, in order to qualify as a chiropractor; and

(ii) that the Chiropractic Association of South Africa (hereinafter referred to as the ‘Association’) has made a recommendation that such person’s name be entered on such list; or

(b) within one month after the date referred to in subparagraph (ii), submits proof to the satisfaction of such officer that—

(i) such person was at the said commencement—

(aa) a South African citizen; and

(bb) practising for gain as a chiropractor elsewhere than in the Republic;

Wet No. 96, 1972

WYSIGINGSWET OP CHIROPRAKTISYNS, 1972.

- (ii) sodanige persoon vanaf 'n datum na gemelde inwerkingtreding blywend woonagtig in die Republiek geword het; en
- (iii) die Vereniging ten opsigte van sodanige persoon so 'n aanbeveling gedoen het as wat in paragraaf (a) (ii) bedoel word; of
- (c) ten genoë van daardie beampte bewys voorlê dat—
 - (i) by genoemde inwerkingtreding sodanige persoon—
 - (aa) wat verblyf betref, in staat was om Suid-Afrikaanse burgerskap te verkry; en
 - (bb) besig was om in die Republiek of elders te studeer ten einde hom as chiropraktisyn te bekwaam;
 - (ii) sodanige burgerskap binne twee jaar na genoemde inwerkingtreding aan sodanige persoon verleen is; en
 - (iii) die Vereniging ten opsigte van sodanige persoon so 'n aanbeveling gedoen het as wat in paragraaf (a) (ii) bedoel word.”.

Kort titel.

3. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Chiropraktisyns, 1972.

CHIROPRACTORS AMENDMENT ACT, 1972

Act No. 96, 1972

- (ii) such person became permanently resident in the Republic from a date after the said commencement; and
- (iii) the Association has in respect of such person made such a recommendation as is referred to in paragraph (a) (ii); or
- (c) submits proof to the satisfaction of such officer that—
 - (i) at the said commencement such person was—
 - (aa) as far as residence is concerned, capable of acquiring South African citizenship; and
 - (bb) studying, in the Republic or elsewhere, in order to qualify as a chiropractor;
 - (ii) such citizenship was granted to such person within two years after such commencement; and
 - (iii) the Association has in respect of such person made such a recommendation as is referred to in paragraph (a) (ii)."

3. This Act shall be called the Chiropractors Amendment Short title.
Act, 1972.

